



artesanías de colombia
MINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO

PROYECTO : VIEJO CALDAS
SUBPROYECTO : LA BETULIA Y PORTACHUELO

DISEÑADOR : JAIME TENJO
C.C. N° : 19.399.024 Bogotá
VALOR MENSUAL : \$70.000,00
DURACION : TRES (3) MESES
INICIA : 3 de abril de 1.989
SEDE : LA BETULIA Y PORTACHUELO

OBJETO : Realizar investigación y carpeta de oficio artesanal de la cerámica en Portachuelo, parcialidad indígena de Cañamomo y La Betulia.

OBLIGACIONES : Llevar a cabo investigación preliminar sobre la tradición de dichas comunidades.

Hacer reconocimiento del sector artesanal y trabajo de campo.

Elaborar carpeta de oficio artesanal.

Presentar informe mensual, para evaluar el desarrollo del Programa.

INFORME DE AVANCE N.º 1

Abril 03 a 30 del 89.

Técnica cerámica

Proyecto Viejo Caldas. Sub-Proyecto la Betulia y Portachuelo.

Parcialidad Indígena de Cañamomo y Betulia.

Por el diseñador JAIME TENJO

Al señor: CARLOS Z. BAQUERO ANGEL, Jefe de División y Diseño.

a-) Este informe presenta los resultados de la investigación preliminar realizada durante las visitas a la región en el mes de abril, su objetivo fue el de lograr una descripción de la cultura material y de la cultura artesanal de la vereda de Portachuelo, la cual pertenece a la comunidad de ^{Indígena} ~~la~~ Parcialidad ^{Indígena de Cañamomo} ~~Portachuelo~~, municipio de Risucio de ancestro Embera, Chamí, de las condiciones de sus productos y del peso dentro de la misma vida del grupo, así como de las posibilidades y lineamientos de comercialización de algunos de sus elementos ceramísticos. El trabajo de terreno se centró principalmente en la observación directa y la observación participante a través de la convivencia con la respectiva comunidad, complementadas con entrevistas dirigidas con base en el diálogo.

Para el trabajo en Portachuelo se contó con la positiva colaboración de la Dra LIDA DEL CARMEN DIAZ L., con el CRIDEC (Consejo Regional Indígena de Caldas.)

b-) Objetivos: Se realizó investigación con las artesanas del lugar vereda de Portachuelo de orden preliminar, en el sentido de escribir la historia del proceso y elaboración de la cerámica.

Apartir de ésta primera investigación, se continuará con una segunda etapa de complementación histórica por parte de informantes tanto masculinos como

femeninos y bibliografía de Pertachuele.

2- Se efectuó la parte de investigación histórica verbal de la elaboración de piezas, con artesanos activos y no activos como informantes.

3- Se realiza la parte de investigación histórica verbal sobre el pasado el presente, con el recurso humano de informantes de ambos sexos.

c-) TRABAJO DE INDUCCION.

Por el diseñador CARLOS Z. BAQUERO ANGEL, sobre el instructivo de trabajo (carpeta), sus variables a tener en cuenta, y los conceptos básicos de dicha carpeta.

TRABAJO DE INDUCCION.

Por el Dr NEVE E. HERRERA R., jefe Centro de Documentación e Investigación, con el cual se tuvieron charlas de inducción sobre metodología sobre la investigación artesanal.

TRABAJO DE INDUCCION.

Por la Dra LIDA DEL CARMEN DIAZ L., Coordinadora Proyecto Viejo Caldas, sobre la región de la vereda del Pertachuele y al Proyecto Viejo Caldas, sus objetivos y características presentación directa por la asesora regional.

d-) ELABORACION PLAN DE TRABAJO.

Programa de trabajo teniendo en cuenta las características de vida de los artesanos, este plan se efectuó con la colaboración de la asesora regional Proyecto Viejo Caldas.

e-) CONSULTAS BIBLIOGRAFICAS.

Para tener una claridad del sector artesanal, su cultura y sus actividades cotidianas, se consultaron los siguientes libros.

Creencias del Occidente Caldense, por Julian Buena Rodriguez.

Semejante a los Diceses, Cerámica y cestería Embera, Chamí por Luis Guillermo Vasco Uribe.

Había una vez un Pueblo, por Carlos E. Gál.

f-) Salidas a Terreno: se efectuaron de la siguiente manera Bogotá, abril 13 desplazamiento a Riesucio, abril 14 desplazamiento Portschuele, entrevista con los artesanos y presentación por la Dra. Lida del Carmen Díaz L. . Con continuidad diaria los días 15, 16 y 17 de abril, concluyendo así cinco días de trabajo de trabajo (Investigación).
CAMPO

g-) Actividades Desarrolladas :

Visita al lugar para descripción cultural material, charlas con los artesanos, sobre historia, sobre elaboración artesanal, desplazamiento a los lugares de yacimiento de materia prima, lectura bibliográficas.

h-) Observaciones:

Técnicas: el trabajo que se realiza para la sacada del barro en los barriales es dificultoso, el trabajo de molida de la materia prima es demasiado dispendiosa y se efectúa con un gran esfuerzo físico de las artesanas encargadas de este oficio.

Diseño: se puede realizar una estudio de piezas antiguas, las cuales se encuentran en las casas de la vereda (se les propone a la comunidad y artesanos recoger esas piezas de la riqueza cultural material, para el desarrollo de un taller de creatividad, a partir de éstos diseños antiguos), involucrando formas y color (engobes indígenas de la región), y nuevas formas en base al rescate de estas piezas mencionadas.

I-) Humanas: la comunidad en general y miembros del CRIDEC brindaron su colaboración en esta primera fase de la investigación que se realiza por parte de artesanías de Colombia.

(Viaje Próximo 2 de mayo hasta el día 9 de mayo del año en curso).



ARTESANIAS DE COLOMBIA

INFORME DE AVANCE No. 2

MAYO 2 a 9 DE 1989

TECNICA CERAMICA

**Proyecto Viejo Caldas, Sub-proyecto la Betulia y
Portachuelo. Parcialidad indigena de Cañamomo y la
Betulia.**

Presentado por el Diseñador: Jaime Thenjo

Al señor: Carlos Z. Baquero Angel

Jefe División de Diseño

OBJETIVOS

Continuar con el proceso de investigación que se realiza en la vereda de Portachelo a varios niveles, como lo fueron, el método de trabajo de extracción de materia prima y sus diferentes formas de práctica de trabajo usuales, como preparación del barro, clasificación de los diferentes barro, tal como se presenta en la región, ya sea en los yacimientos (barriales explotables). Se investigó sobre el origen de los barro y se trajo a Bogotá la materia prima para su debido análisis químico y de ésta manera analizar el mejoramiento de los barro (como propuesta).

se realizaron bocetos de dibujos de todas las cerámicas realizadas en Portachuelo del siguiente orden:

RECIPIENTES CALLANAS

A. MINIATURA, Pequeño, regular, grande.

escribió su origen, funcionalidad, comercialización, fabricación, producción y cocción (oro).

RECIPIENTES OLLAS

B. MINIATURA, Pequeña, regular y grande.

Se escribió su origen, fabricación, funcionalidad, comercialización, producción y proceso de cocción con su respectiva medición.

C. RECIPIENTES MATEROS CUADRADOS Y REDONDOS

Se escribió su origen, fabricación, funcionalidad, comercialización, producción y proceso de cocción con su respectiva medición.

D. RECIPIENTES TINAJAS.

E. RECIPIENTES CALABAZOS

F. RECIPIENTES FLÓREROS

G. RECIPIENTES MARRANOS (Alcancia)

H. CANDELABROS

I. MINIATURA

INFORME FOTOGRAFICO

se realizó el estudio de las piezas desde el orden de las fotografías como también de los yacimientos, se realizó fotografía sobre el método de levantamiento, construcción de las diferentes piezas, se realizó trabajo fotográfico y una historia oral y escrita sobre el método de coger, cargar, ordenamiento de combustibles (guadua), como se prende el horno y su tiempo justo de éste proceso, con el artesano Eutimio Ladino Trejos y se asistió en las horas de la noche a una quema en la vereda de Portachuelo día viernes, mayo 5 de 1989, se realizó trabajo fotográfico sobre piezas antiguas precolombinas y se observó el diseño de incisión como técnica olvidada, se realizó fotografía en el sitio donde se venden los productos (plaza), se realizó fotografía de piezas antiguas en río sucio y se tomó medidas, se realizó fotografías sobre los utensilios de trabajo ceramístico, se realizó fotografía y documentación sobre el achocado (pulido), se realizó fotografía sobre el barnizado y se realizó documentación escrita sobre ésta técnica tradicional (engobe), se realizó fotografía y documentación escrita sobre la merma de hornizado, su influencia química de color, se realizó fotografía sobre las técnicas de raspado, se realizó fotografía sobre el

método de carga de materia prima (cerámicas).

REUNION DE ESTUDIO

Se realizó reunión de estudio en la vereda de Sipírra, casa del secretario del cabildo de cañamomo y lomapieta, el día sábado 6 de mayo de 1989 de 4:00 a 7:00 p.m., asistieron los siguientes miembros del C.R.I.D.E.C., señor Anibal Valencia, gobernador de la parcialidad; señor Adalberto Hernández, secretario del cabildo; Jaime Thenjo, asesor del diseño; Lida del Carmen Díaz l., asesora regional.

OBJETIVOS

consultar documentos que permitan aclarar e informar sobre la realidad histórica de la vereda de Portachuelo, sitio de trabajo de Artesanías de Colombia.

CONSULTAS BIBLIOGRAFICAS

Estudio sobre el resguardo de cañamomo y lomafria, Université de Montreal, 1970 (Datos de autor).

Jaibana's (Los verdaderos hombres). Luis Guillermo Vásquez.

Estudios Antropológicos. Gerardo y Alicia Reichel-Dolmatoff.

Revista Colombiana de Cultura. Volúmen XIX 1975.

Los Cabildos de las Ciudades de Nuestra Señora de la Consolación de Toro y Santa Ana de los Caballeros de Anserma. Diogenes Piedrahita, 1962.

OBSERVACIONES A TENER EN CUENTA

Técnicas de moliendas, problema de los artesanos en general, problema a solucionar (se investigará sobre un posible método mecánico, motor o molino de molienda de ésta materia prima, arcilla).

desarrollar un taller de diseño basado en las piezas estudiadas en la investigación.

Desarrollar un taller de mejoramiento de materia prima (barros y barnices) y elementos de trabajo del sitio de elaboración artesanal.

Desarrollar un taller de creatividad con los miembros de la comunidad de Portachelo.

desarrollar un taller de construcción de hornos para los artesanos que no lo poseen, ésto con la idea de evitar los problemas que se han detectado (y teniendo en cuenta no el abandonar las técnicas de cocción antigua al campo abierto).



ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.

- Asunto** : Informe de avance No. 3 de reconocimiento en el municipio de Belalcazar, vereda El Aguila, parcialidad Indígena de la Betulia. Continuación de investigación, en el municipio de Riosucio, vereda el portachuelo, parcialidad Indígena Cañamomo Lomapieta.
- Fecha** : Mayo 25 al 27 de 1989.
- Realizado por** : Diseñador, maestro Jaime Thenjo.
- Antecedentes** : Se plantea la necesidad de continuar las relaciones de comercio con la comunidad Indígena de La Betunia, vereda el Aguila, por parte de la coordinadora de programas para comunidades indígenas de Artesanías de Colombia a la asesora regional Dr. Lida del Carmen Diaz L. L.
- Existiendo problemas en dicha comunidad de el orden cultural y una pérdida de la tradición nace la necesidad de iniciar un programa de cerámica y más tarde por parte de la diseñadora María de los Angeles Gonzales nace una propuesta de unir las dos técnicas: cerámica - cestería.
- Esta comisión formada por la coordinadora de programas para comunidades indígenas de la empresa Ayda Palacios y el diseñador maestro Jaime Thenjo. Ya que no fue posible el transporte a la región de la Betulia por inconvenientes internos de la empresa.
- Objetivos** - Establecer contacto oficial con las autoridades del municipio y la autoridad tradicional indígena de la comunidad de la Betunia (vereda El Aguila).
- Presentación del programa planteado por Artesanías de Colombia; coordinación para el desarrollo del mismo; planteamientos de fechas para continuar las actividades de reconocimiento por parte del diseñador maestro Jaime Thenjo.
- Actividades**: Información verbal con la coordinadora de programas para comunidades indígenas de la empresa Ayda Palacios por parte del diseñador maestro Thenjo dando a conocer de su próximo viaje día miércoles 24 de mayo de 1989, el cual no se pudo realizar por inconvenientes de orden interno de la empresa. De la señora Ayda palacios

y teniendo en cuenta sus orientaciones las cuales fueron recomendaciones válidas referentes a la región y a la comunidad indígena.

Presentación con el señor alcalde del municipio Mayor (r) Luis Alberto Gonzalez; Presentación del proyecto de caldas y del sub proyecto Belalcazar como tambien de la empresa.

Presentación y reconocimiento de la vereda el Aguila.

Visitas a las artesanias señaladas por la coordinadora Ayda palacios, carmelita Murillo y natalia Morales.

Reconocimiento de lastécnicas de la cerámica y con ampliación de la cestería.

Reunión con el director de la oficina de fomento, turismo y cultura Sr. Carlos Alberto Castrillo.

Entrevista con el inspector de policia de la vereda El Aguila señor javier castro ramirez.

Entrevista con el actual gobernador de la parcialidad indígena señor Floro Mejía (el señor Luis Enrique Murillo recomendado por la coordinadora de programas para comunidades indígenas de la empresa Ayda Palacios no se encuentra en la región y fué sustituido como gobernador).

Visita al almacén del señor Fernando Aguirre, gUAQUERO de la región; el objetivo era el reconocimiento de piezas precolombinas de la región (a solicitud del director de la oficina de turismo y cultura).

Resultados: Alcalde Municipal: ofreció todo el apoyo necesario para el desarrollo del programa.

Gobernador de la parcialidad: realizó un recuento de la historia de la comunidad, la conformación del actual cabildo, nombrado el 24 de febrero del 89 por Floro Mejía, Genaro González, Eugenio Guasarabe, Luis Enrique Morales y Querubín Mejía Vargas.

Se mostró gran apoyo a el programa planteado por Artesanias de Colombiay el gobernador solicita que se le avise con anterioridad la visita de los funcionarios, dias de trabajo, actividades si se permitiran en la vereda, solicita se haga preparación de los pedidos para comercialización para organización de producción y dar cumplimiento.

se concretó como fechas próximas de visita del diseñador maestro Jaime Thenjo los dias 8 y 9, pero si es necesario

se emplearan más días.

El gobernador de la vereda el Aguila solicita que al grupo de sabedores que se comprometan con el programa, se vincule a la señora María Otilia Sucre Guaquirama sabedora de un profundo conocimiento de cerámica y cestería y diseños antiguos.

Solicita al gobernador de la vereda el Aguila que Artesanías les envíen copia del estudio del profesor Vasco Uribe ya que no lo conocen.

Profesor e inspector: Ofrecen apoyo a las actividades del programa.

Fernando Aguirre: Uno de los objetivos de la visita fue de conocer y a solicitud del señor Cas rillon, la colección de piezas que la administración obtendrá para el museo Etnológico que está montando en el salon del monumento a cristo Rey, se hizo registro fotográfico de las piezas.

Sr. Carlos Alberto Castrillón: ofrece las oficinas para que labore allí, los días que se permanezca en la región y para atención a la comunidad. Solicitó colaboración del diseñador maestro Thenjo, en la orientación de selección y disposición de piezas para el museo (artesanales y precolombinas) demostró gran interes en la propuesta de Artesanías de apoyar la organización de un punto de acopio y venta de los productos artesanales en la Betulia: ya que esta ha sido tambien una de sus preocupaciones, hace recuento de un proyecto que ha tenido eco en el consejo y la alcaldía: al iniciar el asenso al monumento del cristo, se encuentra una construcción a medio hacer que es de propiedad del municipio. La idea es reconstruir el inmueble pero a semejanza de un tambo (vivienda tradicional Embera) para que allí los indígenas acopien sus productos artesanales y los vendan al turista.

Nota: Ya que una de las actividades del proyecto es precisamente un puente de venta y centro de acopio, concidero que se debe prestar el mayor interes a la propuesta municipal.

Artesanas: Se hizo la primera visita a las artesanas Carmelita Murillo y Natalia Morales, ambas ceramistas. Se hizo un primer reconocimiento del proceso desarrollado por doña Natalia y de diseños elaborados por doña Carmelita. Ambas se mostraron interesadas en el proyecto, aunque existen limitantes por el precario estado de salud, sobre todo el de doña carmelita. Se visitaron además algunos jóvenes ceramistas ya que en los dos últimos años ha habido algunos cambios internos a quienes puedan o no practicar la cerámica. Igualmente

te se visitó a la artesana cesterera María Elvira Sucre, quien era la única en el momento de la visita que estaba trabajando la cestería.

- Compromisos del diseñador maestro Jaime Thenjo: Realizar la continuidad del reconocimiento de la Betunia verdadera el Aguila.

Realizar un taller con las tres artesanas indígenas: María Otilia Sucre, Carmelita Murillo y Natalia Morales, sobre fabricación y diseño; hablar sobre los productos artesanales y precios. Estas reuniones-taller se realizarán de cuatro horas, por la mañana con las ceramistas del domingo 11 al 14 de junio.

Los demás días se tomarán para organizar paquete de información general a la empresa, y organización de carpeta del artesano y propuestas adjuntas tanto del diseñador como de las comunidades.